

Reconnaitre les discours direct et indirect et leur apport



Les discours directs ou indirects sont des propos qui proviennent d'un autre texte que celui dans lequel ils sont rapportés. S'ils sont repris intégralement, on parlera d'un discours direct, s'ils sont reformulés, il s'agira d'un discours indirect (Chartrand et al.).

La reconnaissance du discours direct est, pour la majorité des lecteurs, une tâche peu complexe grâce à la présence des signes de ponctuation comme les guillemets («») ou le tiret de dialogue (-). Le discours indirect, lui, est parfois plus difficile à reconnaître puisqu'aucune marque de ponctuation ne lui est attachée.

L'analyse du discours rapporté indirect prend toute sa valeur lorsque son apport au texte est considéré. Le lecteur doit alors différencier ce qui appartient à l'auteur du texte et ce qu'il emprunte à d'autres auteurs, à des intervenants ou à des experts par exemple; l'auteur choisit inévitablement les passages rapportés en fonction de ce qu'il souhaite faire valoir comme opinion ou comme point de vue. Le danger est sans nul doute de ne pas user de jugement critique à l'égard des sources de manière à s'assurer de la rigueur de l'auteur dans l'interprétation des textes source.

Le discours direct permet généralement de mesurer la teneur de ce qui est dit, car il rend compte du ton employé par la personne dont les paroles sont rapportées. Le discours indirect contribue pour sa part à orienter subtilement la pensée du lecteur qui optera souvent pour un point de vue positif ou négatif à l'égard des propos.